

## Especificación de ingeniería

Nombre del trabajo \_\_\_\_\_

Contratista \_\_\_\_\_

Lugar del trabajo \_\_\_\_\_

Aprobación \_\_\_\_\_

Ingeniero \_\_\_\_\_

No. de OC del contratista \_\_\_\_\_

Aprobación \_\_\_\_\_

Representante \_\_\_\_\_

# SIN PLOMO\*

## Serie LF223, LF223S

### Válvulas reductoras de presión para agua de alta capacidad\*\*

Tamaños: ½ in a 2 in (1.3 cm a 5.1 cm)

Las válvulas reductoras de presión para agua de alta capacidad las series LF223 y LF223S están diseñadas para reducir la presión del agua entrante a un nivel razonable para proteger los componentes del sistema de plomería y disminuir el consumo de agua. Las series LF223/LF223S están fabricadas sin plomo\* para cumplir con los requisitos de instalaciones sin plomo\*. Esta serie es apropiada para presiones de suministro de agua de hasta 20.7 bar (300 psi) y puede ajustarse de 172 a 517 kPa (25 a 75 psi). El ajuste estándar es de 345 kPa (50 psi). La serie LF223 cuenta con un diafragma ampliado, un compartimiento de resorte y un orificio de asiento para brindar un rendimiento de alta capacidad. La serie LF223S tiene las mismas opciones que la LF223, excepto que se suministra con un filtro. Se puede reparar y dar servicio a todas las piezas rápida y fácilmente sin retirar la válvula de la línea. El accesorio de derivación opcional permite que el flujo de agua vuelva a través de la válvula a la alimentación principal cuando las presiones, debido a la expansión térmica de la salida de la válvula, son superiores a la presión del suministro principal.

### Características

- Diafragma ampliado, compartimiento de resorte y orificio de asiento para brindar un rendimiento de capacidad superior
- Cuerpo fabricado con aleación de silicio de cobre fundido sin plomo\*
- Reparable en línea
- La serie LF223S viene con filtro por separado
- El accesorio de derivación opcional controla la presión de la expansión térmica\*\*\*
- Compartimiento de resorte sellado en todos los modelos para instalaciones accesibles al aire libre o en pozos.

### Modelos

**LF223** Entrada hembra con rosca NPT y salida hembra con rosca NPT

**LF223-S** Entrada hembra con rosca NPT y filtro, y salida hembra con rosca NPT

Para válvulas roscadas de bronce de 2½ in a 3 in (6.4 cm a 7.6 cm), consulte la documentación ES-LFN223B.

Para conexiones con brida de 3 in (7.6 cm), consulte la documentación ES-LFN223F.

\*La superficie húmeda de este producto en contacto con agua potable contiene menos de 0.25 % de plomo por peso.

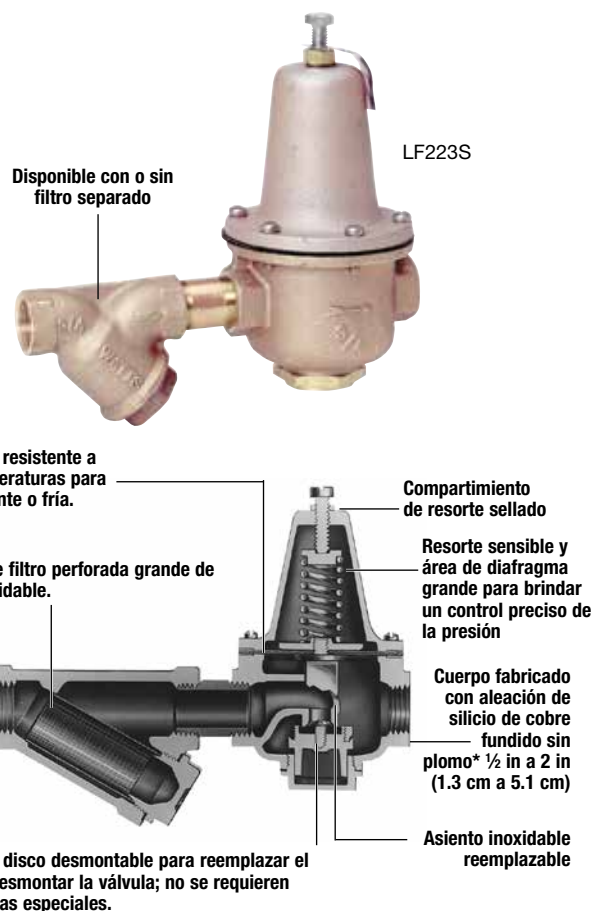
\*\*Un programa de prueba de ahorro de agua concluyó que reducir la presión del suministro de 80 a 50 psi (551 a 345 kPa) dio lugar a un ahorro de agua del 30 %.

\*\*\*El accesorio de derivación no evitará que la válvula de alivio de presión se abra en el sistema de suministro de agua caliente con una presión superior a 10.3 bar (150 psi).

### AVISO

La información contenida en este documento no tiene por objeto reemplazar la información completa sobre la instalación y seguridad del producto disponible ni la experiencia de un instalador de productos capacitado. Es necesario que lea detenidamente todas las instrucciones de instalación y la información de seguridad del producto antes de comenzar a instalarlo.

Las especificaciones de los productos de Watts en unidades de medida estadounidenses y métricas habituales son aproximadas y se ofrecen únicamente como referencia. Para conocer las dimensiones exactas, póngase en contacto con el Servicio Técnico de Watts. Watts se reserva el derecho de cambiar o modificar el diseño, la fabricación, las especificaciones o los materiales del producto, sin previo aviso y sin incurrir en ninguna obligación de hacer dichos cambios y modificaciones en los productos de Watts que se hayan vendido antes o después del cambio o la modificación.



### Especificaciones

Se deberá instalar una válvula reductora de presión para agua sin plomo en la tubería de servicio de agua, cerca de su entrada al edificio, donde la presión principal del suministro sea superior a 60 psi (413 kPa) para reducirla a 50 psi (345 kPa) o menos. La válvula reductora de presión para agua se fabricará con materiales sin plomo\*. Las autoridades reguladoras de instalaciones sin plomo\* cumplirán, según corresponda, con los códigos y normas del estado que requieran un contenido reducido de plomo. Las llaves para manguera y los hidrantes de la pared exterior se pueden dejar a presión principal completa a opción del propietario. Se tomarán las medidas pertinentes para permitir la derivación del flujo de agua a través de la válvula a la principal cuando las presiones, debido a la expansión térmica en la salida de la válvula, sean superiores a la presión del suministro principal. Será aceptable usar válvulas reductoras de presión con derivación y filtro integrado. Las válvulas aprobadas deben cumplir con la norma ASSE 1003. La válvula debe ser Watts de la serie LF223 o LF223S (con filtro).

### AVISO

Consulte con las autoridades competentes para conocer los requisitos locales de instalación.

## Materiales

Cuerpo:	Aleación de silicio de cobre fundido sin plomo* de ½ in a 2 in (1.3 cm a 5.1 cm)
Compartimiento de resorte:	Hierro
Tapón inferior:	Aleación de silicio de cobre fundido sin plomo*
Junta del tapón inferior:	Buna-N
Asiento:	Acero inoxidable
Junta del asiento:	Buna-N
Tornillo de ajuste:	Acero
Tuerca de bloqueo:	Latón
Botón de resorte:	Hierro fundido
Resorte:	Cable chapado en zinc
Junta tórica:	Buna-N
Placa de diafragma:	Hierro fundido
Diafragma:	Buna-N reforzado
Soporte de disco:	Aleación de silicio y cobre sin plomo
Placa de identificación:	Aluminio

## Presión y temperatura

Rango de temperatura: 33 °F a 180 °F (0.5 °C a 82 °C)  
 Presión de trabajo máxima: 300 psi (20.7 bar)  
 Rango de presión reducida ajustable: 25 a 75 psi (172 a 517 kPa)  
 Ajuste de presión reducida estándar: 50 psi (345 kPa)

## Estándares



Las válvulas de ½ in a 2 in (1.3 cm a 5.1 cm) cumplen con los requisitos de la norma ASSE 1003; (ANSI A112.26); la norma CSA B356; el código de plomería estándar del sur, la norma militar MIL-V-18146B. Certificación de IAPMO y NSF 61, comercial caliente.

## Opciones

- B Accesorio de derivación integrado
- LP Rango de baja presión de 10 a 35 psi (69 a 241 kPa)
- HP Rango de alta presión\*; rango reducido que se muestra a continuación:

RANGO DE PRESIÓN REDUCIDA: SUFIJO HP		
TAMAÑO	psi	bar
½ in (1.3 cm)	50-145	3.4-10.0
¾ in (1.9 cm)	50-145	3.4-10.0
1 in (2.54 cm)	50-145	3.4-10.0
1¼ in (3.2 cm)	50-125	3.4-8.6
1½ in (3.8 cm)	50-125	3.4-8.6
2 in (5.08 cm)	50-125	3.4-8.6

\* Los modelos LF223-HP no tienen certificación de ASSE

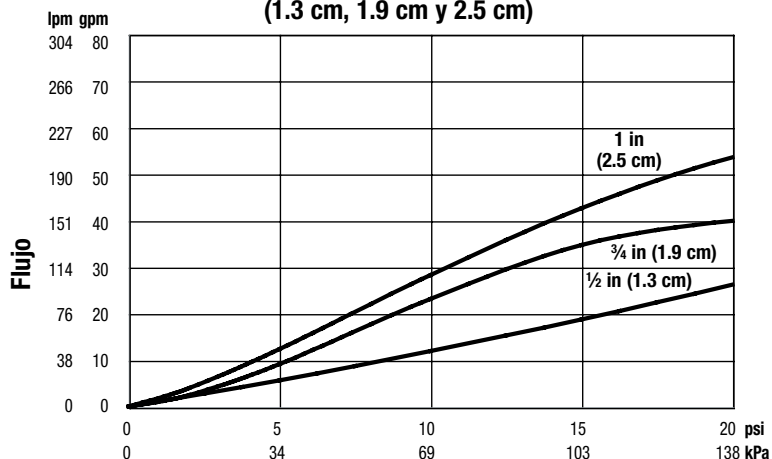
## Dimensiones y pesos

TAMAÑO	DIMENSIONES						PESO							
	A (LF223)		As (LF223S)		C		D		N (LF223S)		PESO			
in	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	lb	kg	lb	kg
½ (1.3 cm)	4¼	108	9	229	6¼	159	2	50	2½	64	4.5	2.0	6	2.7
¾ (1.9 cm)	4¼	108	9	229	6¼	159	2	50	2½	64	5	2.3	6.5	2.9
1 (2.54 cm)	4¾	121	10½	262	6½	165	2½	54	2⅞	75	7	3.2	9.5	4.3
1¼ (3.2 cm)	5	127	11½	287	6¾	172	2¾	70	3	76	9	4.1	12	5.4
1½ (3.8 cm)	6¾	171	14¾	375	9¾	251	2¾	70	3⅞	87	19.5	8.8	23.5	10.7
2 (5.08 cm)	8	203	16¾	425	10¾	273	3¾	86	4	102	30	13.6	37.5	17.0



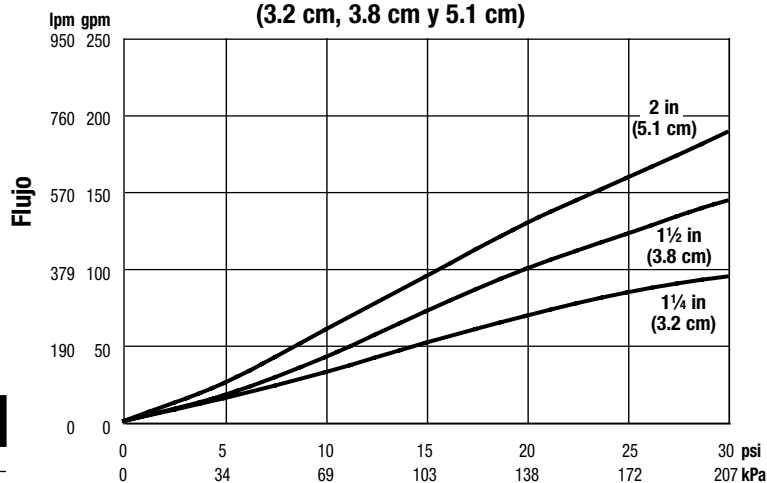
## Capacidad

Serie LF223 en tamaños de ½ in, ¾ in, 1 in (1.3 cm, 1.9 cm y 2.5 cm)

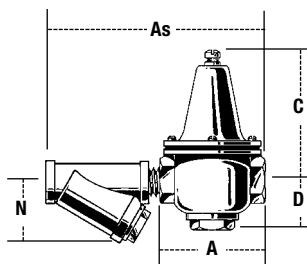


## Caída de presión

Serie LF223 en tamaños de 1¼ in, 1½ in, 2 in (3.2 cm, 3.8 cm y 5.1 cm)



## Caída de presión



EE. UU.: Tel.: (978) 689-6066 • Watts.com  
 Canadá: Tel.: (888) 208-8927 • Watts.ca  
 Latinoamérica: Tel.: (52) 55-4122-0138 • Watts.com